



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Zasady bezpieczeństwa i informacje dodatkowe

TELEWIZOR LED*

* W telewizorze LED firmy LG zastosowano ekran LCD z podświetleniem LED.

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją do dalszego wykorzystania.


Ostrzeżenie! Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa




PRZESTROGA
RYZYSKO PORAŻENIA PRĄDEM
NIE OTWIERAĆ



PRZESTROGA : ABy ZMNIEJSZYĆ RYZYSKO PORAŻENIA PRĄDEM, NIE WOLNO ZDEJMOWAĆ OSŁONY (ANI TYLNEJ CZĘŚCI) URZĄDZENIA. WEWNĄTRZ NIE MA ELEMENTÓW, KTÓRE MOGŁYBY BYĆ NAPRAWIANE PRZEZ UŻYTKOWNIKA. CZYNNOŚCI SERWISOWE POWINNY BYĆ WYKONYWANE PRZEZ WYKWALIFIKOWANY PERSONEL.

 Symbol stanowi ostrzeżenie dla użytkownika o występującym wewnątrz obudowy urządzenia niez izolowanym „niebezpiecznym napięciu”, które jest na tyle wysokie, że grozi porażeniem prądem elektrycznym.

 Symbol informuje użytkownika o ważnych instrukcjach dotyczących obsługi i konserwacji (serwisowania) urządzenia zawartych w dołączanej dokumentacji.

OSTRZEŻENIE : ABy ZMNIEJSZYĆ RYZYSKO POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM, NIE NALĘŻY UMIESZCZAĆ TEGO URZĄDZENIA W MIEJSCU, GDZIE BĘDZIE NARAŻONE NA KONTAKT Z DESZCZEM LUB WILGOCIĄ.

• ABy ZAPOBIEC WYBUCHOWI POŻARU I JEGO ROZPRZESTRZENIANIU SIĘ, TRZYMAĆ ŚWIECZKI I INNE ŹRÓDŁA OTWARTEGO OGNIA Z DALA OD PRODUKTU.

• **Nie wolno umieszczać telewizora ani pilota w następujących typach miejsc:**

- Nie wolno umieszczać produktu w miejscu bezpośrednio nasłonecznionym.
- Miejsca o wysokiej wilgotności, np. łazienka
- W pobliżu źródeł ciepła, takich jak piece lub inne urządzenia wytwarzające ciepło.
- W pobliżu blatów kuchennych lub nawilżaczy powietrza, gdzie urządzenie będzie narażone na działanie pary lub tłuszczów.
- Miejsca narażone na działanie deszczu lub wiatru.
- Produktu nie wolno umieszczać w miejscach, w których mogą kapać na niego płyny lub w których może zostać zachłapany. Nie wolno też umieszczać na lub nad nim (na przykład na znajdujących się nad nim półkach) przedmiotów wypełnionych płynem, takich jak wazony, kubki itp.
- Produktu nie wolno umieszczać w pobliżu substancji lub przedmiotów łatwopalnych, takich jak benzyna bądź świecek, ani wystawiać go na bezpośrednie działanie klimatyzatora.
- Nie wolno instalować produktu w nadmiernie zakurzonych miejscach.

Nieprzestrzeganie tych zaleceń grozi pożarem, porażeniem prądem, zapłonem/wybuchem, awarią lub zniekształceniem produktu.

• Wentylacja

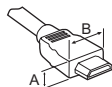
- Telewizor zamontować w dobrze wietrzonym miejscu. Nie wolno instalować go w osłoniętych miejscach, takich jak regał na książki.
- Produktu nie należy umieszczać na dywanie czy poduszce.
- Gdy produkt jest podłączony do zasilania nie wolno zasłaniać go ani przykrywać tkaninami bądź innymi materiałami.
- Uważać, aby nie dotykać otworów wentylacyjnych. W przypadku oglądania programów telewizyjnych przez dłuższy czas otwory wentylacyjne mogą ulec nagrzaniu.
- Przewód zasilający należy zabezpieczyć przed fizycznymi przecięciami i uszkodzeniem mechanicznym (tj. skręceniem, zagięciem, zaciskaniem, przytrząskiwaniem drzwiami i podeptaniem). Należy zwracać szczególną uwagę na wtyczki, gniazda ścienna oraz miejsce, w którym kabel łączy się z urządzeniem.
- Nie wolno przenosić ani przesuwac telewizora, gdy kabel zasilający jest podłączony.
- Nie wolno korzystać z produktu, jeśli kabel jest uszkodzony lub nieprawidłowo podłączony.
- Podczas odłączania kabla zasilającego chwycić i pociągnąć za wtyczkę. Nie wolno pociągać za kabel zasilający w celu odłączenia go od telewizora.
- Nie wolno podłączać zbyt wielu urządzeń do tego samego gniazda prądu zmiennego, gdyż może to skutkować pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.
- **Odłączanie urządzenia od głównego źródła zasilania**
 - Wtyczka kabla zasilającego pełni funkcję urządzenia odłączającego. Dlatego, w przypadku sytuacji awaryjnej, musi być łatwo dostępna.
- Należy dopilnować, aby telewizor był zamontowany w sposób bezpieczny dla dzieci, a w szczególności uniemożliwiający jego przewrócenie, bądź próby wspinania się na niego przez dziecko. W przypadku nieprzestrzegania tego zalecenia telewizor może przewrócić się i spowodować poważne obrażenia.
- **Uziemienie anteny zewnętrznej** (może różnić się zależnie od kraju):
 - Jeśli zainstalowana jest antena zewnętrzna, należy stosować poniższe środki ostrożności. Zespołu anteny zewnętrznej nie wolno umieszczać w pobliżu napowietrznych linii zasilających lub obwodów oświetlenia elektrycznego bądź zasilania ani w miejscach, gdzie może wejść w kontakt z liniami zasilającymi albo obwodami tego typu, gdyż może to skutkować śmiercią bądź odniesieniem poważnych obrażeń. Upewnić się, że zespół anteny jest uziemiony, co zapewnia ochronę przed udarami napięciowymi i gromadzeniem się statycznego ładunku elektrycznego.
 - W artykule 810 Amerykańskiego Krajowego Kodeksu Elektrycznego (National Electrical Code, NEC) zawarto informację na temat prawidłowego uziemienia masztu antenowego i struktury nośnej, uziemienia przewodu wejściowego do ogranicznika przepięć anteny, rozmiaru przewodów uziemiających, lokalizacji ogranicznika przepięć anteny, połączenia uziomów oraz wymagań dotyczących uziomów. Uziemienie anteny zgodnie z Krajowym Kodeksem Elektrycznym, ANSI/NFPA 70

- **Uziemienie** (Nie dotyczy urządzeń niewymagających uziemienia)
 - Telewizory z trójbołową wtyczką prądu zmiennego z uziemieniem należy podłączyć do gniazda prądu zmiennego z trzema wejściami. Należy zadbać o podłączenie przewodu uziemionego aby zapobiec potencjalnemu porażeniu prądem.
 - Nie wolno dotykać niniejszego urządzenia ani anteny podczas burzy z piorunami. Może to spowodować śmiertelne porażenie prądem.
 - Upewnić się, że kabel zasilający jest poprawnie podłączony do telewizora i gniazda ściennego. W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia wtyczki i gniazda ściennego, a w skrajnych przypadkach do wybuchu pożaru.
 - Nie umieszczać metalowych ani łatwopalnych przedmiotów wewnątrz produktu. Jeśli jakiś przedmiot przypadkiem znajdzie się wewnątrz produktu, odłączyć kabel zasilający i skontaktować się z działem obsługi klienta.
 - Nie dotykać końcówki kabla, gdy jest on podłączony. Może to spowodować śmiertelne porażenie prądem.
 - **W opisanych poniżej sytuacjach należy natychmiast odłączyć produkt od zasilania i skontaktować się z lokalnym działem obsługi klienta.**
 - Produkt jest uszkodzony.
 - Przedostanie się wody lub innego płynu do wnętrza produktu (np. zamknięcie zasilacza prądu zmiennego, kabla zasilającego lub telewizora).
 - Wydobywanie się dymu lub zapachu z telewizora
 - Podczas burzy z piorunami lub w przypadku nieużytkowania przez dłuższy czas.

Nawet po wyłączeniu telewizora za pomocą pilota lub przycisku zasilania źródło zasilania prądem zmiennym pozostaje podłączone, jeśli kable urządzenia nie zostały odłączone.
 - W pobliżu telewizora nie wolno używać urządzeń elektrycznych wysokiego napięcia (np. elektronicznej pułapki na owady). Może to spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia.
 - Nie wolno podejmować prób jakiegokolwiek modyfikacji niniejszego produktu bez otrzymania pisemnego upoważnienia od firmy LG Electronics. Takie działanie może spowodować pożar lub porażenie prądem. W celu przeprowadzenia serwisowania lub naprawy skontaktować się z działem obsługi klienta. Wprowadzanie modyfikacji bez upoważnienia może unieważnić prawo użytkownika do korzystania z produktu.
 - Używać wyłącznie wyposażenia/akcesoriów zatwierdzonych przez firmę LG Electronics. Nieprzestrzeżenie tych zaleceń grozi pożarem, porażeniem prądem, awarią lub uszkodzeniem produktu.
 - Nie należy rozmontowywać zasilacza sieciowego ani przewodu zasilającego. Nieprzestrzeżenie tego zalecenia może skutkować pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.
 - Zachować ostrożność podczas korzystania z zasilacza, aby uniknąć upuszczenia i uderzeń. Uderzenie może skutkować uszkodzeniem zasilacza.
 - Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie dotykać telewizora mokrymi rękami. Jeśli bolce wtyczki kabla zasilającego są mokre lub pokryte kurzem, dokładnie je osuszyć lub wytrzeć z kurzu.
- **Baterie**
 - Akcesoria (baterie itp.) przechowywać w bezpiecznym miejscu, poza zasięgiem dzieci.
 - Nie doprowadzać do zwarcia baterii, nie demontować ich ani nie doprowadzać do ich przegrzania. Nie pozbywać się baterii poprzez wyrzucenie ich do ognia. Baterii nie wolno wystawiać na działanie wysokiej temperatury.
 - **Przenoszenie**
 - W przypadku przenoszenia produktu wyłączyć go, odłączyć go od zasilania i odłączyć od niego wszystkie kable. Do przeniesienia większych telewizorów mogą być potrzebne co najmniej 2 osoby. Nie wolno naciskać na przedni panel telewizora ani poddawać go dużym obciążeniom. Nieprzestrzeżenie tego zalecenia może skutkować uszkodzeniem produktu, wybuchem pożaru lub odniesieniem obrażeń.
 - Materiały chroniące przed wilgocią oraz winylowe opakowania należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - Nie wolno poddawać produktu wstrząsom w wyniku uderzeń, zrzucania na niego przedmiotów ani upuszczania niczego na ekran.
 - Nie wolno mocno naciskać na panel rękoma ani ostrymi przedmiotami, np. gwoździami, paznokciami, ołówkami czy długopisami, ani zarysowywać go. Powyższe działania mogą skutkować uszkodzeniem ekranu.
 - **Czyszczenie**
 - W celu przeprowadzenia czyszczenia odłączyć kabel zasilający i delikatnie przetrzeć miękką/suchą ściereczką. Nie rozpryskiwać wody i innych płynów bezpośrednio na telewizorze. Nie wolno czyścić telewizora za pomocą środków chemicznych, takich jak środków czyszczących do szyb, odświeżaczy powietrza, środków owadobójczych, smarów, wosku (do samochodów, do zastosowań przemysłowych), środków ściernych, rozcieńczalników, benzenu, alkoholu itp., ponieważ mogą one uszkodzić produkt i/lub jego panel. Nieprzestrzeżenie tego zalecenia może skutkować porażeniem prądem lub uszkodzeniem produktu.

Przygotowanie

- Po pierwszym uruchomieniu telewizora od jego dostarczenia z fabryki inicjalizacja urządzenia może potrwać kilka minut.
- Telewizor użytkownika może różnić się od pokazanego na ilustracji.
- Menu ekranowe telewizora użytkownika może się nieco różnić od przedstawionego w tej instrukcji.
- Dostępne menu i opcje mogą być różne w zależności od używanego źródła sygnału wejściowego i modelu produktu.
- W przyszłości funkcjonalność tego telewizora może zostać rozszerzona o nowe funkcje.
- Urządzenie należy podłączyć do gniazda elektrycznego znajdującego się w pobliżu, w łatwo dostępnym miejscu. Niektóre modele urządzeń nie są wyposażone w przycisk zasilania, dlatego w celu ich wyłączenia należy odłączyć kabel zasilający.
- Zawartość opakowania z produktem może być różna w zależności od modelu.
- W związku z unowocześnieniem funkcji dane techniczne produktu i treść instrukcji obsługi mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.
- W celu zapewnienia wygody połączeń przewody HDMI i urządzenia USB powinny mieć końcówki o grubości mniejszej niż 10 mm i szerokości mniejszej niż 18 mm. Jeśli przewód lub karta pamięci USB nie pasują do portu USB w telewizorze, użyj przewodu przedłużającego, który obsługuje standard USB 2.0.



*A ≤ 10 mm

*B ≤ 18 mm

- Należy korzystać z certyfikowanego przewodu z logo HDMI.
- W przypadku używania niecertyfikowanego przewodu HDMI może wystąpić problem z wyświetlaniem obrazu lub błąd połączenia. (Zalecane typy przewodu HDMI)
 - Kabel Ultra High-Speed HDMI®/™ (do 3 m)

Elementy do nabycia osobno

Elementy nabywane osobno mogą bez powiadomienia ulec zmianie lub modyfikacji w celu poprawy jakości. W celu nabycia tych akcesoriów należy skontaktować się z punktem zakupu urządzenia. Wymienione urządzenia współpracują jedynie z niektórymi modelami.

Nazwa i wygląd modelu mogą ulec zmianie po zmianie funkcji produktu lub na skutek rozmaitych decyzji producenta.

Pilot zdalnego sterowania Magic

(Zależne od modelu)

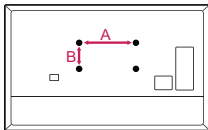
AN-MR19BA

Sprawdź, czy Twój model telewizora obsługuje technologię Bluetooth w specyfikacji modułu sieci bezprzewodowej, aby sprawdzić, czy można go używać z Pilotem Magic.

Uchwyt ścienny

(Zależne od modelu)

Wolno używać wyłącznie ściennego uchwyty montażowego i wkrętów spełniających wymagania standardu VESA. W tabeli poniżej podano standardowe wymiary zestawów do montażu ściennego.



Model	43UM70* 43UM71* 43/50UM73* 43/50UM74* 43/50UM75* 43/50UM76*	49/55UM70* 49/55UM71* 49/55UM73* 49/55UM74* 55UM75* 55UM76*
VESA (A x B) (mm)	200 x 200	300 x 300
Typ wkrętu	M6	M6
Liczba wkrętów	4	4
Uchwyt ścienny	LSW240B MSW240	OLW480B MSW240
Model	65UM70* 60/65UM71* 65UM73* 65UM74* 65UM75* 65UM76*	75UM70* 70/75UM71* 70UM74* 75/82/86UM76*
VESA (A x B) (mm)	300 x 300	600 x 400
Typ wkrętu	M6	M8
Liczba wkrętów	4	4
Uchwyt ścienny	OLW480B	LSW640B

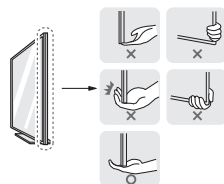
Podnoszenie i przenoszenie telewizora

Przed podjęciem próby przeniesienia lub podniesienia telewizora należy przeczytać poniższe informacje, które pomogą uniknąć jego porysowania lub uszkodzenia, a także zapewnić bezpieczny transport niezależnie od modelu i rozmiarów.

- Zaleca się przenoszenie telewizora w oryginalnym kartonie lub opakowaniu.
- Przed uniesieniem lub przeniesieniem telewizora należy odłączyć przewód zasilający i wszystkie inne przewody.
- Telewizor należy trzymać ekranem zwróconym na zewnątrz, aby zapobiec uszkodzeniom.



- Telewizor należy chwycić mocno u góry i u dołu ramy. Nie wolno go trzymać za część przezroczystą, głośnik ani kratkę głośnika.



- Duży telewizor powinny przenosić przynajmniej 2 osoby.
- Niosąc telewizor, należy go trzymać w sposób pokazany na poniższej ilustracji.



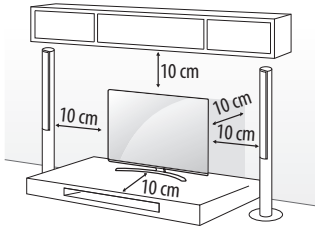
- Podczas transportu telewizora należy chronić go przed wstrząsami i nadmiernymi drganiami.
- Podczas transportu telewizora należy go trzymać w pozycji pionowej – nie wolno obracać go na bok ani pochyłać w lewo lub w prawo.
- Nie należy używać nadmiernej siły wobec obudowy, ponieważ jej zginanie lub wyginanie może spowodować uszkodzenie ekranu.
- Podczas korzystania z telewizora należy uważać, aby nie uszkodzić wystających przycisków.



- Należy unikać dotykania ekranu, ponieważ może to doprowadzić do jego uszkodzenia.
- W trakcie przymocowywania podstawy do telewizora — telewizor powinien być położony ekranem w dół na miękkiej lub płaskiej powierzchni, aby zmniejszyć ryzyko jego zarysowania.

Montaż na płaskiej powierzchni

- 1 Podnieś telewizor i ustaw go na płaskiej powierzchni w pozycji pionowej.
 - Pozostaw co najmniej 10-centymetrowy odstęp od ściany w celu zapewnienia odpowiedniej wentylacji.



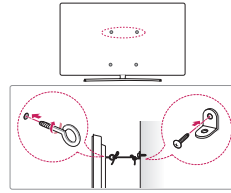
(Zależne od modelu)

- 2 Podłącz przewód zasilający do gniazdka sieciowego.



- Podczas montażu produktu przy użyciu wkrętów nie należy korzystać z substancji takich, jak oleje czy smary. (Może to spowodować uszkodzenie produktu.)
- W przypadku zainstalowania telewizora na podstawie należy zabezpieczyć go przed ryzykiem przewrócenia się. W przeciwnym wypadku produkt może przewrócić się i spowodować obrażenia.
- Aby zapewnić maksymalne bezpieczeństwo i długi czas eksploatacji urządzenia, nie należy podłączać do niego żadnych niezatwierdzonych akcesoriów.
- Jakikolwiek szkody i obrażenia ciała spowodowane stosowaniem niezatwierdzonych akcesoriów nie są objęte gwarancją.
- Wkręty powinny być poprawnie włożone i wystarczająco mocno dokręcone. (Jeśli nie zostaną dokręcone wystarczająco mocno, telewizor może przechylać się do przodu po zamontowaniu.) Wkrętów nie należy dokręcać zbyt mocno, aby ich nie uszkodzić. Uszkodzenie wkrętów może uniemożliwić ich odpowiednie zamocowanie.

Montaż telewizora na ścianie

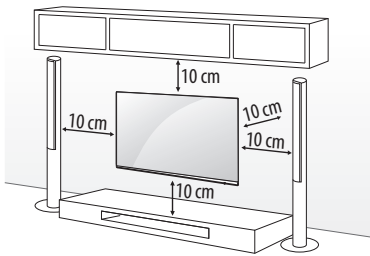


(Zależne od modelu)

- 1 Włóż i dokręć śruby oczkowe lub uchwyty i śruby z tyłu telewizora.
 - Jeśli w miejscach, gdzie mają się znaleźć śruby oczkowe, są już wkręcone inne śruby, wykręć je.
- 2 Przymocuj uchwyty ścienne do ściany za pomocą śrub. Położenie uchwytów ściennych powinno odpowiadać pozycji śrub oczkowych wkręconych z tyłu telewizora.
- 3 Połącz śruby oczkowe z uchwytami ściennymi za pomocą napiętej, odpowiednio wytrzymałej linki. Linka powinna biec równoległe do podłogi.
 - Do zamontowania telewizora należy użyć stolika lub półki wystarczająco dużych i mocnych, aby pomieścić urządzenie i wytrzymać jego ciężar.
 - Śruby, uchwyty oraz linka nie są dołączone do telewizora. W sprawie zakupu dodatkowych akcesoriów prosimy skontaktować się z lokalnymi punktami sprzedaży.

Montaż na ścianie

Uważnie przymocuj opcjonalny uchwyt ścienny do tyłu telewizora oraz do mocnej ściany prostopadłej do podłogi. Jeśli chcesz zawiesić telewizor na słabszych ścianach lub innych elementach, skonsultuj się z wykwalifikowanym technikiem. Firma LG zaleca przeprowadzenie montażu urządzenia na ścianie przez wykwalifikowanego instalatora. Zalecamy korzystanie z uchwytu ściennego firmy LG. Uchwyt ścienny firmy LG pozwala na łatwe ustawianie pozycji telewizora wraz z podłączonymi przewodami. W przypadku korzystania z uchwytu ściennego producenta innego niż firma LG należy wybrać uchwyt zapewniający odpowiednie zamocowanie urządzenia do ściany z wystarczającą ilością miejsca umożliwiającą podłączenie urządzeń zewnętrznych. Zaleca się podłączenie wszystkich kabli przed zamocowaniem uchwytu do ściany.

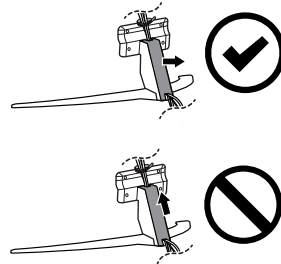


(Zależne od modelu)

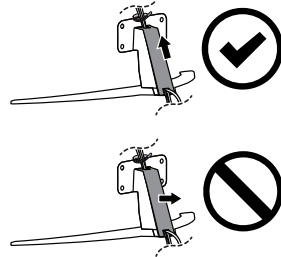


- Przed montażem telewizora na uchwycie ściennym należy zdemontować podstawę, wykonując instrukcje dotyczące jej montażu w odwrotnej kolejności.
- Więcej informacji na temat śrub i wspornika do mocowania do ściany można znaleźć w sekcji poświęconej akcesoriom do nabycia osobno.
- W przypadku montażu produktu na ścianie należy przykręcić uchwyt montażowy zgodny ze standardem VESA (opcjonalny) do tyłu obudowy. W trakcie instalacji urządzenia za pomocą uchwytu ściennego (opcjonalnego) należy je dokładnie przymocować, aby nie spadło.
- W przypadku montażu telewizora na ścianie pamiętać, aby w czasie instalacji nie zawieszkać kabli zasilających i sygnałowych z tyłu telewizora.
- Produktu nie należy instalować w miejscach, gdzie będzie narażony na działanie tłuszczów lub mgły olejowej. Ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu i jego upadek.

75/86UM76*

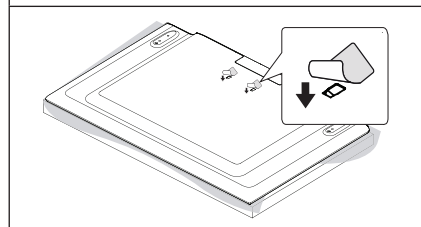
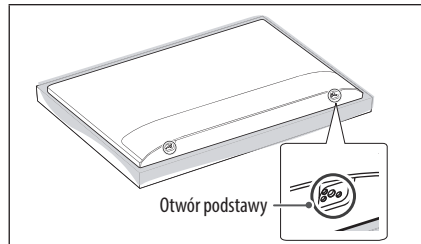


70UM74*, 82UM76*



- Do odłączania pokrywy kabli nie należy używać ostrych obiektów. Mogą one uszkodzić kabel lub obudowę. Mogą również spowodować obrażenia ciała. (Zależne od modelu)

- Podczas instalacji uchwytu ściennego zaleca się zabezpieczenie otworu podstawy taśmą, aby zapobiec przedostawianiu się do środka kurzu i owadów. (Zależne od modelu)



Podłączanie

Do telewizora można podłączyć różne urządzenia. Funkcja przełączania trybów sygnału wejściowego pozwala wybrać konkretne urządzenie zewnętrzne, które będzie używane w danym momencie. Więcej informacji o podłączaniu urządzeń zewnętrznych można znaleźć w ich instrukcjach obsługi.

Antena/Kabel

Telewizor należy podłączyć do ściennego gniazdka antenowego za pomocą przewodu antenowego RF (75 Ω).

- Aby korzystać z więcej niż dwóch odbiorników telewizyjnych, należy użyć rozdzielacza sygnału antenowego.
- Jeżeli jakość obrazu jest niska, należy zainstalować odpowiedni wzmacniacz sygnału w celu jej poprawienia.
- Jeżeli jakość obrazu jest niska podczas korzystania z anteny, spróbuj dostosować kierunek ustawienia anteny.
- Przewód antenowy i konwerter nie są dostarczane w zestawie.
- W przypadku lokalizacji, która znajduje się poza zasięgiem transmisji ULTRA HD, telewizor nie może odbierać bezpośredniej transmisji ULTRA HD.

Antena satelitarna

Telewizor należy podłączyć do anteny satelitarnej, umieszczając przewód RF anteny satelitarnej (75 Ω) w gnieździe anteny satelitarnej telewizora. (Zależne od modelu)

Moduł CI

Umożliwia oglądanie programów kodowanych (płatnych) w trybie telewizji cyfrowej. (Zależne od modelu)

- Dopilnuj, aby moduł CI był prawidłowo umieszczony w gnieździe karty PCMCIA. Nieprawidłowe umieszczenie modułu może być przyczyną uszkodzenia telewizora i gniazda karty PCMCIA.
- Jeśli telewizor nie odtwarza obrazu ani dźwięku w przypadku podłączenia modułu CI+CAM, należy skontaktować się z operatorem usługi transmisji naziemnej/kablowej/satelitarnej.


Podłączanie innych urządzeń

Podłącz urządzenie zewnętrzne do telewizora. Aby uzyskać jak najlepszą jakość obrazu i dźwięku, podłącz urządzenie zewnętrzne do telewizora, używając przewodu HDMI. Zestaw nie zawiera dodatkowego przewodu.

HDMI

- Podczas podłączania kabla HDMI, produkt i urządzenia zewnętrzne powinny być wyłączone i odpięte.
- Obsługiwane formaty dźwięku HDMI :
(Zależne od modelu)
DTS (44,1 kHz / 48 kHz / 88,2 kHz / 96 kHz),
DTS HD (44,1 kHz / 48 kHz / 88,2 kHz / 96 kHz / 176,4 kHz / 192 kHz),
True HD (48 kHz),
Dolby Digital / Dolby Digital Plus (32 kHz / 44,1 kHz / 48 kHz),
PCM (32 kHz / 44,1 kHz / 48 kHz / 96 kHz / 192 kHz)

(Tylko modele UHD)

-  →  → [Obraz] → [Dodatkowe ustawienia] → [HDMI ULTRA HD Deep Colour]
- Wł. : Obsługa formatu 4K — 50/60 Hz (4:4:4, 4:2:2, 4:2:0)
- Wył. : Obsługa formatu 4K — 50/60 Hz 8 bitów (4:2:0)

Jeśli urządzenie podłączone do portu Wejście obsługuje również ULTRA HD Deep Colour, obraz może być wyraźniejszy. Jednak jeśli urządzenie nie obsługuje tej opcji, może nie działać prawidłowo. W takim przypadku wyłącz ustawienie [HDMI ULTRA HD Deep Colour] telewizora.

USB

Niektóre koncentratory USB mogą nie być obsługiwane. Jeżeli urządzenie USB podłączone za pomocą koncentratora USB nie zostanie wykryte, podłącz je do portu USB telewizora.

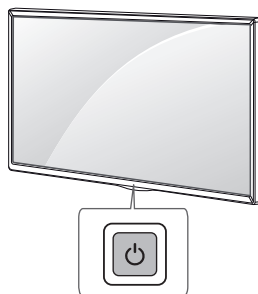
Urządzenia zewnętrzne

Telewizor współpracuje między innymi z następującymi urządzeniami zewnętrznymi: Odtwarzacze Blu-ray, odbiorniki HD, odtwarzacze DVD, magnetowidy, systemy audio, urządzenia magazynujące USB, komputery osobiste, sprzęt do gier i inne urządzenia zewnętrzne.

- Sposób podłączania urządzenia zewnętrznego może się różnić w zależności od modelu.
- Urządzenia zewnętrzne można podłączyć do dowolnego odpowiedniego gniazda w telewizorze.
- W przypadku nagrywania programu telewizyjnego z wykorzystaniem nagrywarki Blu-ray/DVD lub magnetowidu kabel wejściowego sygnału telewizyjnego należy podłączyć do telewizora za pośrednictwem używanego urządzenia. Więcej informacji o nagrywaniu znajdziesz w instrukcji podłączonego urządzenia.
- Informacje na temat obsługi urządzenia zewnętrznego można znaleźć w jego instrukcji obsługi.
- Konsolę do gier należy podłączyć do telewizora za pomocą przewodu dołączonego do konsoli.
- W trybie PC mogą pojawiać się zakłócenia przy niektórych rozdzielczościach, pionowych wzorach lub ustawieniach kontrastu i jasności. Należy wówczas spróbować ustawić dla trybu PC inną rozdzielczość, zmienić częstotliwość odświeżania obrazu lub wyregulować w menu [OBRAZ] jasność i kontrast, aż obraz stanie się czysty.
- W trybie PC niektóre ustawienia rozdzielczości mogą nie działać poprawnie w zależności od karty graficznej.
- W przypadku odtwarzania w komputerze materiałów w jakości ULTRA HD obraz lub dźwięk mogą być sporadycznie zakłócone w zależności od wydajności komputera. (Zależne od modelu)
- Do podłączenia się do przewodowej sieci LAN zalecamy użycie kabla CAT 7. (Tylko gdy dostępny jest port LAN).

Korzystanie z przycisku

Za pomocą tego przycisku można w łatwy sposób sterować funkcjami telewizora.




Podstawowe funkcje







Włączanie (Naciśnij)
Wyłączenie ¹ (Naciśnij i przytrzymaj)
Sterowanie menu (Naciśnij ²)
Wybór menu (Naciśnij i przytrzymaj ³)

- 1 Spowoduje to zamknięcie wszystkich aktualnie otwartych aplikacji, oraz zatrzymanie nagrywania. (W zależności od kraju)
- 2 Aby poruszać się po menu, naciśnij krótko przycisk, gdy telewizor jest włączony.
- 3 Z funkcji można korzystać po przejściu do sterowania menu.

Dostosowywanie ustawień menu

Jeśli telewizor jest włączony, naciśnij przycisk  jeden raz. Za pomocą tego przycisku można dostosować elementy menu.

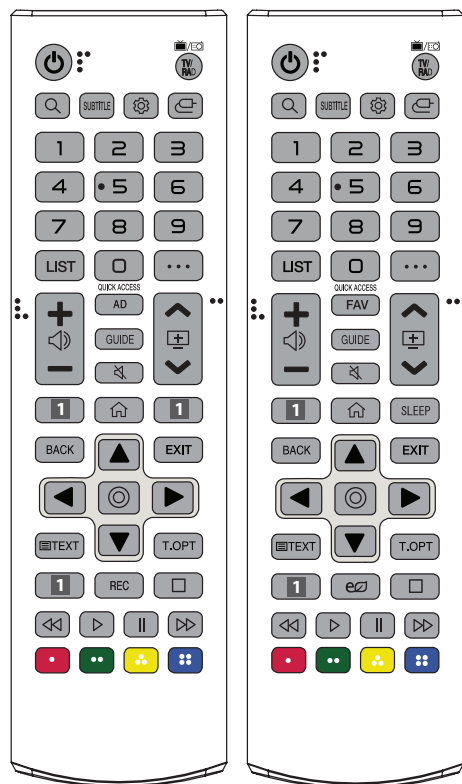
	Wyłączenie zasilania.
	Zmiana źródła sygnału wejściowego.
	Regulacja głośności.
	Przewijanie zapisanych programów lub kanałów.

Korzystanie z pilota

(Zależne od modelu)

Opisy zamieszczone w tej instrukcji dotyczą przycisków dostępnych na pilocie zdalnego sterowania. Zaleca się uważne przeczytanie instrukcji i użytkowanie telewizora w prawidłowy sposób. W celu włożenia baterii otwórz pokrywę komory baterii, włóż baterie (1,5V AAA) zgodnie z oznaczeniami ⊕ i ⊖ na etykiecie w komorze baterii, a następnie zamknij pokrywę komory baterii. W celu wyjęcia baterii należy wykonać czynności takie, jak przy ich wkładaniu, ale w odwrotnej kolejności.

Upewnij się, iż pilot jest skierowany w stronę czujnika zdalnego sterowania w telewizorze.



(Niektóre przyciski i usługi mogą nie być obsługiwane w zależności od modelu lub regionu.)

**** Aby użyć przycisku, naciśnij i przytrzymaj przez ponad 1 sekundę.**

(ZASILANIE) Włączanie i wyłączanie telewizora.

TV/RAD Wybór funkcji radia, telewizji analogowej lub cyfrowej.

Q (WYSZUKIWANIE) Wyszukiwanie materiałów takich jak programy telewizyjne, filmy i inne pliki wideo lub wyszukiwanie w Internecie przez wpisanie wyrażenia w polu wyszukiwania.

SUBTITLE Wyświetlanie napisów w trybie cyfrowym zgodnie z preferencjami.

(Szybkie ustawienia) Dostęp do menu szybkich ustawień.

(WEJŚCIE) Zmiana źródła sygnału wejściowego.

Przyciski numeryczne Wprowadzanie cyfr.

9 Zapewnia dostęp do menu [SZYBKA POMOC].

LIST Dostęp do listy zapisanych programów.

... (WIĘCEJ DZIAŁAŃ) Wyświetla więcej funkcji pilota zdalnego sterowania.

QUICK ACCESS** Umożliwia edycję w menu SZYBKIE DOSTĘP.

- SZYBKIE DOSTĘP to funkcja pozwalająca na bezpośrednie uruchomienie określonej aplikacji lub funkcji Live TV poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisków numerycznych.

+ <> Regulacja głośności.

AD Funkcja opisu dźwiękiem zostanie włączona.

FAV Wyświetlanie listy ulubionych programów.

GUIDE Wyświetlanie przewodnika po programach.

X (WYCISZENIE) Wyciszenie wszystkich dźwięków.

X (WYCISZENIE)** Zapewnia dostęp do menu [Dostępność].

^ & v Przewijanie zapisanych programów lub kanałów.

1 Przyciski usługi przesyłania strumieniowego Umożliwiają nawiązanie połączenia z usługą przesyłania strumieniowego wideo.

(MENU GŁÓWNE) Dostęp do menu głównego.

^ (MENU GŁÓWNE) Wyświetla dotychczasową historię.

SLEEP Ustawienie funkcji Drzemka.

BACK Powrót do poprzedniego poziomu menu.

EXIT Zamknięcie menu ekranowych i powrót do trybu oglądania telewizji.

Przyciski nawigacji (w górę/w dół/w lewo/w prawo)

Przewijanie pozycji menu i ustawień.

(OK) Wybór menu i ustawień oraz zatwierdzanie wyboru.

TEXT, T.OPT (Przyciski teletekstu) Te przyciski służą do obsługi teletekstu.

REC Uruchamianie nagrywania i wyświetlanie menu nagrywania.

(Tylko model Time Machine^{Ready} przystosowany do obsługi)

e (Oszczędność energii) Dostosowanie jasności ekranu w celu zmniejszenia zużycia energii.

□ <<>> || >>> (Przyciski sterowania) Przyciski do sterowania treściami multimedialnymi.

• • • Dostęp do specjalnych funkcji w niektórych menu.

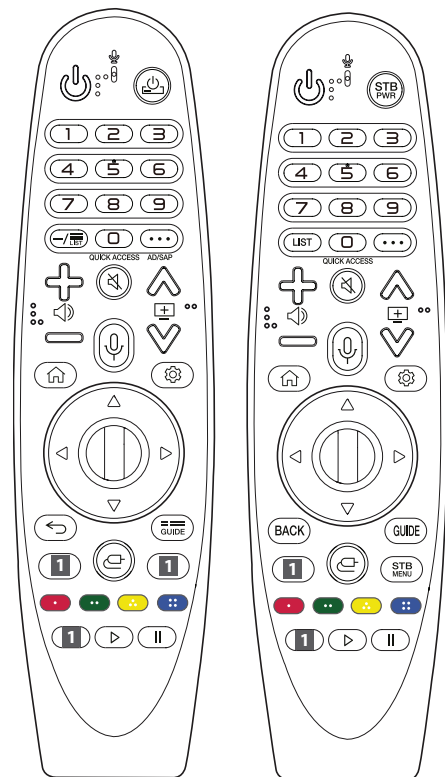
Korzystanie z pilota zdalnego sterowania Magic

(Zależne od modelu)

Opisy zamieszczone w tej instrukcji dotyczą przycisków dostępnych na pilocie zdalnego sterowania. Zaleca się uważne przeczytanie instrukcji użytkownika telewizora w prawidłowy sposób.

Kiedy pojawi się komunikat „Bateria pilota Magic jest bliska rozładowania. Wymień baterię.” należy wymienić baterię.

W celu włożenia baterii otwórz pokrywę komory baterii, włóż baterie (1,5 V AA) zgodnie z oznaczeniami ⊕ i ⊖ na etykiecie w komorze baterii, a następnie zamknij pokrywę komory baterii. Pilota należy kierować w stronę czujnika zdalnego sterowania w telewizorze. W celu wyjścia baterii należy wykonać czynności takie, jak przy ich wkładaniu, ale w odwrotnej kolejności.



(Niektóre przyciski i usługi mogą nie być obsługiwane w zależności od modelu lub regionu.)

** Aby użyć przycisku, naciśnij i przytrzymaj przez ponad 1 sekundę.

⏻ (ZASILANIE) Włączanie i wyłączanie telewizora.

⏻, STB, PWR Umożliwiają włączenie lub wyłączenie dekodera przez dodanie go do pilota uniwersalnego telewizora.

Przyciski numeryczne Wprowadzanie cyfr.

9** Zapewnia dostęp do menu [SZYBKA POMOC].

— (MYŚLNIK) Wprowadzenie symbolu — między numerami, na przykład 2–1 lub 2–2.

≡, LIST Dostęp do listy zapisanych programów.

••• (WIĘCEJ DZIAŁAŃ) Wyświetla więcej funkcji pilota zdalnego sterowania.

QUICK ACCESS** Umożliwia edycję w menu SZYBKI DOSTĘP.

- SZYBKI DOSTĘP to funkcja pozwalająca na bezpośrednie uruchomienie określonej aplikacji lub funkcji Live TV poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisków numerycznych.

AD/SAP** Funkcja opisu dźwiękiem zostanie włączona.

⊕ ⊖ Regulacja głośności.

🔊 (WYCISZENIE) Wyciszenie wszystkich dźwięków.

🔊 (WYCISZENIE)** Zapewnia dostęp do menu [Dostępność].

⏪ ⏩ Przewijanie zapisanych programów lub kanałów.

🗣️ (Rozpoznawanie głosu)** Do korzystania z funkcji rozpoznawania głosu wymagane jest połączenie z siecią. Po włączeniu paska wyszukiwania głosowego na ekranie telewizora naciśnij i przytrzymaj przycisk i wymów głośno polecenie.

🏠 (MENU GŁÓWNE) Dostęp do menu głównego.

🏠 (MENU GŁÓWNE)** Wyświetla dotychczasową historię.

⚙️ (Szybkie ustawienia) Dostęp do menu szybkich ustawień.

⚙️ (Szybkie ustawienia)** Wyświetla menu [Wszystkie ustawienia].

⓪ Przycisk kółka (OK) Aby wybrać menu, wciśnij środek przycisku

⓪. Przycisk ⓪ umożliwia także zmianę programów.


△ ▽ ◀ ▶ (w górę / w dół / w lewo / w prawo) Aby przewijać menu, naciśnij przycisk w górę, w dół, w lewo lub w prawo. Jeśli podczas korzystania z kursora naciśniesz przyciski △ ▽ ◀ ▶, kursor zniknie z ekranu, a pilot Magic będzie działał jak zwykły pilot. Aby ponownie wyświetlić kursor na ekranie, potrząśnij pilotem Magic na boki.


⏪, BACK Powrót do poprzedniego poziomu menu.

⏪, BACK** Zamknięcie wszystkich menu ekranowych i powrót do ostatnio oglądanego programu.

≡, GUIDE Wyświetlanie przewodnika po programach.

📺 Przyciski usługi przesyłania strumieniowego Umożliwiają nawiązanie połączenia z usługą przesyłania strumieniowego wideo.

 **(WEJŚCIE)** Zmiana źródła sygnału wejściowego.

 **(WEJŚCIE)** Zapewnia dostęp do menu [PANEL DOMOWY].

STB MENU Wyświetlanie menu głównego dekodera.

- Gdy nie są oglądane programy z dekodera, w menu dekodera wyświetlany jest ekran dekodera.

    Dostęp do specjalnych funkcji w niektórych menu.


 ****** Uruchamia funkcję zapisu.

  **(Przyciski sterowania)** Sterowanie treściami multimedialnymi.

Rejestracja pilota zdalnego sterowania Magic

Jak zarejestrować pilot zdalnego sterowania Magic



Przed rozpoczęciem korzystania z pilota Magic należy sparować go z telewizorem.


- 1 Włóż baterie do pilota Magic i włącz telewizor.
- 2 Skieruj pilota Magic na stronę telewizora i naciśnij przycisk 

Przycisk kółka (OK) na pilocie.

* Jeśli rejestracja pilota Magic nie powiedzie się, należy wyłączyć telewizor i ponowić próbę.

Jak wyrejestrować pilot zdalnego sterowania Magic

Naciśnij jednocześnie przyciski  / **BACK** i  **(MENU GŁÓWNE)** i przytrzymaj je przez około 5 sekund, aby zresetować pilota Magic sparowanego z telewizorem.



* Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku  **GUIDE** / **GUIDE** umożliwi natychmiastowe anulowanie rejestracji pilota Magic i ponowną rejestrację.



- Nie wolno mieszać nowych baterii ze starymi. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować przegrzanie się baterii i wyciek elektrolitu.
- Włożenie baterii w sposób niezgodny z oznaczeniami biegunowości może spowodować pęknięcie baterii lub wyciek elektrolitu, co grozi pożarem, obrażeniami ciała lub zanieczyszczeniem środowiska.
- Niniejsze urządzenie działa na baterie. W Twoim miejscu zamieszkania mogą obowiązywać przepisy wymagające utylizacji baterii w odpowiedni sposób przez wzgląd na środowisko naturalne. Aby uzyskać informacje na temat utylizacji lub recyklingu, należy skontaktować się z władzami lokalnymi.
- Baterii znajdujących się wewnątrz tego urządzenia lub produktu nie należy wstawiać do działanie promieni słonecznych, ognia i podobnych czynników.





Podręcznik obsługi

Więcej informacji na temat tego telewizora można znaleźć w PODRĘCZNIKU OBSŁUGI dostępnym w urządzeniu.

- Aby otworzyć PODRĘCZNIK OBSŁUGI  →  → [Ogólne] → [0 telewizorze] → [Instrukcja obsługi]

Rozwiązywanie problemów

Nie można sterować telewizorem przy użyciu pilota zdalnego sterowania.

- Sprawdź czujnik zdalnego sterowania na urządzeniu i spróbuj ponownie.
- Sprawdź, czy między urządzeniem a pilotem nie ma przeszkód blokujących przesyłanie sygnału.
- Sprawdź, czy baterie są sprawne, i czy są poprawnie włożone ( do  do  do ).

Nie widać obrazu i nie słychać dźwięku.

- Sprawdź, czy urządzenie jest włączone.
- Sprawdź, czy przewód zasilający jest podłączony do gniazdka elektrycznego.
- Sprawdź działanie gniazdka sieciowego, podłączając do niego inne urządzenia.

Telewizor nieoczekiwanie się wyłącza.

- Sprawdź ustawienia zasilania. Być może nastąpiła przerwa w zasilaniu.
- Sprawdź w ustawieniach, czy skonfigurowano automatyczne wyłączenie o danej godzinie.
- Jeśli włączony telewizor nie odbiera żadnego sygnału przez 15 minut, zostaje automatycznie wyłączony.

W przypadku podłączania do komputera osobistego (HDMI), nie jest wykrywany sygnał.

- Wyłącz i włącz telewizor za pomocą pilota.
- Odłącz i ponownie podłącz przewód HDMI.
- Ponownie uruchom komputer, gdy telewizor jest włączony.

Nieprawidłowy obraz

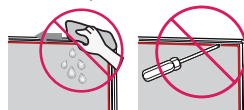
- Jeśli urządzenie jest zimne, podczas włączania może wystąpić niewielkie migotanie obrazu. Jest to zjawisko normalne i nie świadczy o nieprawidłowym działaniu.
- Ten panel to zaawansowany produkt zawierający miliony pikseli. Na panelu mogą być widoczne czarne i/lub jasne, kolorowe punkty (czerwone, niebieskie lub zielone) o wielkości 1 ppm. Nie oznaczają one uszkodzenia ani nie wpływają na jakość i niezawodność działania produktu.
To zjawisko występuje również w produktach innych firm i nie może być podstawą do wymiany produktu lub zwrotu pieniędzy.
- Jasność i kolor panelu mogą wydawać się różne w zależności od pozycji oglądającego (kąta oglądania).
Zjawisko to ma związek z charakterystyką panelu. Nie ma ono związku z jakością produktu i nie jest usterką.
- Wyświetlanie przez długi czas nieruchomego obrazu może powodować pojawienie się na ekranie pozostałości nieruchomego obrazu. Dlatego należy unikać wyświetlania przez dłuższy czas nieruchomego obrazu na ekranie telewizora.

Dźwięki

- Odgłos trzaskania: Odgłos trzaskania występujący podczas oglądania lub wyłączenia telewizora jest wynikiem termicznego kurczenia się plastiku w związku z temperaturą i wilgotnością. Ten odgłos jest typowy dla produktów wymagających deformacji termicznej.
- Szumienie obwodu elektrycznego/bzyczenie panelu: Ciche dźwięki wytwarzane przez szybkie przełączanie obwodu, który dostarcza duże ilości prądu potrzebne do zasilania urządzenia. Występowanie i skala zjawiska różnią się w zależności od produktu. Ten dźwięk nie wpływa na jakość i niezawodność działania produktu.



- Podczas czyszczenia urządzenia należy uważać, aby żaden płyn ani przedmiot nie dostał się do przerwy między górną, lewą lub prawą stroną panelu a prowadnicą. (Zależne od modelu)



- Należy wyżyć nadmierną ilość wody lub środka czyszczącego ze szmatki.
- Nie należy rozpylać wody ani środków czyszczących bezpośrednio na ekran telewizora.
- Na suchą szmatkę należy rozpylić wodę lub środek czyszczący w ilości odpowiedniej do przetarcia ekranu.

Dane techniczne

(W zależności od kraju)

POLSKI

Dane techniczne transmisji				
	Telewizja cyfrowa			Telewizja analogowa
System telewizji	DVB-T/T2 DVB-C DVB-S/S2			PAL/SECAM B/G/I/D/K SECAM L
Zasięg kanału (Pasmo)	DVB-S/S2	DVB-C	DVB-T/T2	46 – 862 MHz
	950 – 2150 MHz	46 – 890 MHz	VHF III : 174 – 230 MHz UHF IV : 470 – 606 MHz UHF V : 606 – 862 MHz S pasmo II : 230 – 300 MHz S pasmo III : 300 – 470 MHz	
Maksymalna liczba zapisanych programów	6000	3000		
Impedancja anteny zewnętrznej	75 Ω			
Moduł CI (dł. × wys. × szer.)	100,0 mm x 55,0 mm x 5,0 mm			

(Tylko modele UM7000*)

Specyfikacja urządzeń bezprzewodowych (LGSWFAC81)	
Karta sieciowa wi-fi (IEEE 802.11a/b/g/n/ac)	
Zakres częstotliwości	Moc wyjściowa (maks.)
2400 – 2483,5 MHz	18,5 dBm
5150 – 5725 MHz	20,5 dBm
5725 – 5850 MHz (Poza terytorium Unii Europejskiej)	12 dBm

Z uwagi na to, że kanały pasma mogą różnić się w zależności od kraju, użytkownik nie może zmienić bądź regulować częstotliwości pracy. Produkt został skonfigurowany zgodnie z tabelą częstotliwości dla danego regionu.
Podczas montażu lub użytkowania urządzenia nie należy zbliżać się do niego na odległość mniejszą niż 20 cm.
* IEEE 802.11ac nie jest dostępne we wszystkich krajach.

POLSKI

(Nie dotyczy UM7000*)

Specyfikacja urządzeń bezprzewodowych (LGSBWAC92)	
Karta sieciowa wi-fi (IEEE 802.11a/b/g/n/ac)	
Zakres częstotliwości	Moc wyjściowa (maks.)
2400 – 2483,5 MHz	18 dBm
5150 – 5725 MHz	18 dBm
5725 – 5850 MHz (Poza terytorium Unii Europejskiej)	12 dBm

Bluetooth

Zakres częstotliwości	Moc wyjściowa (maks.)
2400 – 2483,5 MHz	8 dBm

Z uwagi na to, że kanały pasma mogą różnić się w zależności od kraju, użytkownik nie może zmienić bądź regulować częstotliwości pracy. Produkt został skonfigurowany zgodnie z tabelą częstotliwości dla danego regionu.
Podczas montażu lub użytkowania urządzenia nie należy zbliżać się do niego na odległość mniejszą niż 20 cm.
* IEEE 802.11ac nie jest dostępne we wszystkich krajach.

Środowisko	
Temperatura w miejscu eksploatacji	Od 0 °C do 40 °C
Wilgotność w miejscu eksploatacji	Poniżej 80 %
Temperatura w miejscu przechowywania	Od -20 °C do 60 °C
Wilgotność w miejscu przechowywania	Poniżej 85 %

Informacja dotycząca oprogramowania open source

Zawarty w tym produkcie kod źródłowy podlegający licencjom GPL, LGPL, MPL i innym licencjom open source można pobrać ze strony internetowej <http://opensource.lge.com>.

Oprócz kodu źródłowego ze strony można pobrać warunki wszystkich wymienionych licencji, zastrzeżenia gwarancyjne i informacje o prawach autorskich.

Firma LG Electronics oferuje także dostarczenie kodu źródłowego typu otwartego na CD-ROM za kwotę pokrywającą koszty takiej dystrybucji (jak koszty nośnika, transportu i przechowania) po przesłaniu prośby na adres opensource@lge.com.

Ta oferta jest ważna przez okres trzech lat po ostatniej dostawie tego produktu. Oferta ta jest ważna dla każdego, kto otrzymał tę informację.

Licencje



POWERED BY

QUICK SET

(Pilot Magic obsługuje tylko wybrane modele)



Nazwa modelu i numer seryjny urządzenia są umieszczone z tyłu i na jednym z jego boków. Warto zapisać je poniżej na wypadek, gdyby należało oddać urządzenie do naprawy.




Model _____

Numer seryjny _____

SMART TV Quick Setup Guide

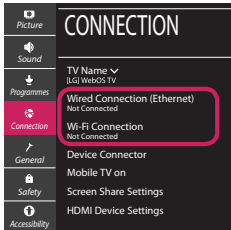
- * Image shown may differ from your TV.
- * Image shown on a PC or mobile phone may vary depending on the OS(Operating System).
- * App icon positions may vary on the platform, depending on the software version.

Network Settings

- 1 Press the  (**Settings**) on the remote to access the settings menu. Point the  [All Settings] icon and select by pressing the  **Wheel (OK)** button on the remote.



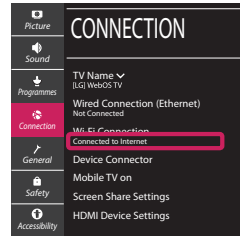
- 2 Select the [Connection] → [Wired Connection(Ethernet)] or [Wi-Fi Connection].



- 3 The device automatically tries to connect to the network available (wired network first). When you select the [Wi-Fi Connection], the network list available is displayed. Choose the network you wish to use.




- 4 If the connection is successful, the "[Connected to Internet]" is displayed.






You can check the status of connection in [Advanced Wi-Fi settings].



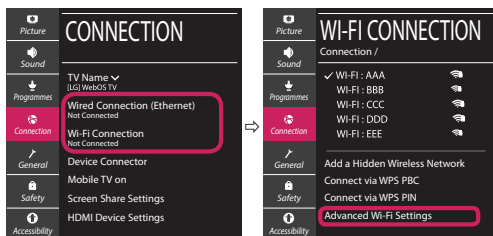
For wireless AP (Router) that have the  symbol, you need to enter the security key.

Troubleshooting Network Problems

- 1 Press the  (**Settings**) on the remote to access the settings menu. Point the  [All Settings] icon and select by pressing the  **Wheel (OK)** button on the remote.



- 2 Select the [Connection] → [Wired Connection (Ethernet)] or [Wi-Fi Connection] → [Advanced Wi-Fi Settings].



Follow the instructions below that correlate to your network status.

Check the TV or the AP (Router).



When X appears next to TV:

- 1 Check the connection status of the TV, AP (Router).
- 2 Power off and power on the TV, AP (Router).
- 3 If you are using a static IP, enter the IP directly.
- 4 Contact internet service provider or AP (Router) company.

Check the AP (Router) or consult your Internet service provider.



When X appears next to Gateway:

- 1 Unplug the power cord of the AP (Router) and try to connect after 5 seconds.
- 2 Initialize (Reset) the AP (Router).
- 3 Contact internet service provider or AP (Router) company.



When X appears next to DNS:




- 1 Unplug the power cord of the AP (Router) and try to connect after 5 seconds.
- 2 Initialize (Reset) the AP (Router).
- 3 Check that the MAC address of the TV/AP (Router) is registered with your Internet service provider. (The MAC address displayed on the right pane of the network status window should be registered with your Internet service provider.)
- 4 Check the AP (Router) manufacturer's website to make sure your router has the latest firmware version installed.

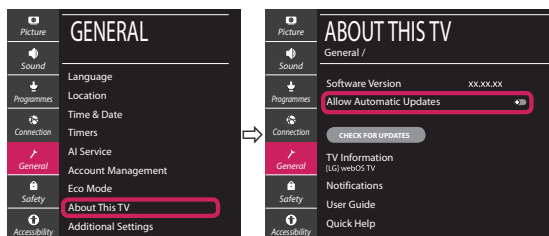
SmartShare Connection to Smartphone

- 1 Check that Wi-Fi is enabled on your smartphone. To use SmartShare, both devices must be on the same local network.
- 2 Install/run the app for sharing content on your smartphone (It's called LG TV Plus on LG phones).
- 3 Enable your smartphone to share content files with other devices.
- 4 Select the file type you want to play (movie, audio or photo).
- 5 Select a movie, music or photo file to play on the TV.
- 6 Play the media file to view and enjoy it on your TV.

Updating the TV Firmware

* If the TV is turned on for the first time after it was shipped from the factory, initialization of the TV may take a few minutes.

- 1  (**Settings**) →  [All Settings] →  [General] → [About This TV] → [CHECK FOR UPDATES]
- 2 After checking the version of the software, update it.
If you check the "[Allow Automatic Updates]", you can update the software automatically.






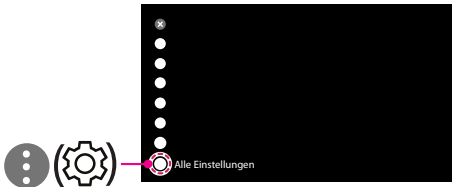
Please call LG Customer Service if you experience any problems.

Kurzanleitung zur Einrichtung des SMART TV

- * Ihr TV-Gerät kann von der Abbildung möglicherweise leicht abweichen.
- * Auf PC oder Mobiltelefon angezeigte Bilder können je nach Betriebssystem leicht abweichen.
- * Die Positionen der Anwendungssymbole können auf der Plattform je nach Softwareversion variieren.

Netzwerkeinstellungen

- 1 Drücken Sie zur Anzeige des Einstellungs-Menüs die Taste  (**Einstellungen**) auf der Fernbedienung. Wählen Sie das Symbol  [Alle Einstellungen] aus und bestätigen Sie es durch Drücken der Taste  **Rad (OK)** auf der Fernbedienung.



- 2 Wählen Sie [Anschluss] → [Drahtgebundene Verbindung (Ethernet)] oder [Wi-Fi-Verbindung].



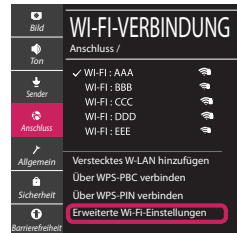
- 3 Das Gerät versucht automatisch, eine Verbindung zu dem verfügbaren Netzwerk herzustellen (zuerst über das kabelgebundene Netzwerk). Wenn Sie die [Wi-Fi-Verbindung] auswählen, wird eine Liste mit den verfügbaren Wi-Fi-Netzwerken angezeigt. Wählen Sie das gewünschte Netzwerk aus.




- 4 Wenn die Verbindung hergestellt wurde, wird „[Mit dem Internet verbunden]“ angezeigt.






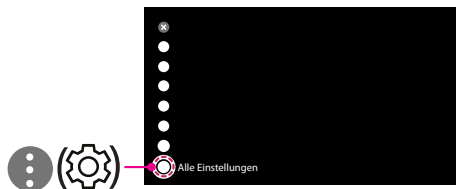
Sie können den Verbindungsstatus unter [Erweiterte Wi-Fi-Einstellungen] prüfen.



Für kabellose AP (Router) mit dem Symbol  müssen Sie den Sicherheitsschlüssel eingeben.

Behebung von Netzwerkproblemen

- 1 Drücken Sie zur Anzeige des Einstellungs-Menüs die Taste  (**Einstellungen**) auf der Fernbedienung. Wählen Sie das Symbol  (Alle Einstellungen) aus und bestätigen Sie es durch Drücken der Taste  **Rad (OK)** auf der Fernbedienung.



- 2 Wählen [Anschluss] → [Drahtgebundene Verbindung (Ethernet)] oder [Wi-Fi-Verbindung] → [Erweiterte Wi-Fi-Einstellungen].



Befolgen Sie je nach Netzwerkstatus die nachfolgenden Anweisungen.

Prüfen Sie das Fernsehgerät oder den AP (Router).



Wenn ein X neben dem TV-Gerät erscheint:

- 1 Überprüfen Sie den Verbindungsstatus von Fernsehgerät und AP (Router).
- 2 Schalten Sie das Fernsehgerät und den AP (Router) aus und wieder ein.
- 3 Wenn Sie eine feste IP verwenden, geben Sie die IP direkt ein.
- 4 Wenden Sie sich an Ihren Internetanbieter oder den Hersteller des AP (Routers).

Prüfen Sie den Router, oder wenden Sie sich an Ihren Internetanbieter.



Wenn ein X neben dem Gateway erscheint:

- 1 Trennen Sie das Stromkabel des AP (Router) und versuchen Sie nach 5 Sekunden erneut eine Verbindung herzustellen.
- 2 Setzen Sie den AP (Router) zurück.
- 3 Wenden Sie sich an Ihren Internetanbieter oder den Hersteller des AP (Routers).



Wenn ein X neben DNS erscheint:




- 1 Trennen Sie das Stromkabel des AP (Router) und versuchen Sie nach 5 Sekunden erneut eine Verbindung herzustellen.
- 2 Setzen Sie den AP (Router) zurück.
- 3 Prüfen Sie, ob die MAC-Adresse des Fernsehgerätes/ AP (Router) bei Ihrem Internetanbieter registriert ist. (Die MAC-Adresse, die im rechten Bereich des Netzwerkstatusfensters angezeigt wird, muss bei Ihrem Internetanbieter registriert sein.)
- 4 Prüfen Sie auf der Website des Routerherstellers, ob die neueste Firmwareversion auf Ihrem AP (Router) installiert ist.

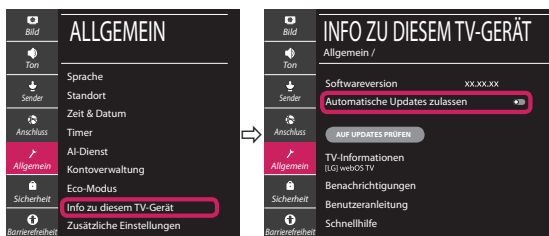
SmartShare-Verbindung zum Smartphone

- 1 Prüfen Sie, ob auf Ihrem Smartphone Wi-Fi aktiviert ist. Zum Verwenden von SmartShare müssen beide Geräte im gleichen lokalen Netzwerk eingebunden sein.
- 2 Installieren Sie die App zur Freigabe von Inhalten auf Ihrem Smartphone bzw. führen Sie diese App aus (auf LG-Smartphones hat diese die Bezeichnung LG TV Plus).
- 3 Aktivieren Sie die Freigabe von Inhalten für andere Geräte auf Ihrem Smartphone.
- 4 Wählen Sie den Dateityp, den Sie abspielen möchten (Film, Audio oder Foto).
- 5 Wählen Sie eine Film-, Musik- oder Fotodatei aus, die Sie auf dem Fernsehgerät abspielen möchten.
- 6 Starten Sie die Mediendatei, um diese über Ihr Fernsehgerät abzuspielen.

Aktualisierung der TV-Firmware

* Wenn das Fernsehgerät nach der Auslieferung das erste Mal eingeschaltet wird, kann die Initialisierung einige Minuten dauern.

- 1  (**Einstellungen**) →  [Alle Einstellungen] →  [Allgemein] → [Info zu diesem TV-Gerät] → [AUF UPDATES PRÜFEN]
- 2 Sie können die Softwareversion prüfen und aktualisieren.
Wenn Sie „[Automatische Updates zulassen]“ aktivieren, wird die Software automatisch aktualisiert.






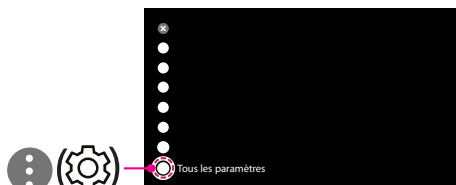
Wenn es weiterhin zu Problemen kommt, wenden Sie sich bitte an den LG Kundendienst.

Guide de démarrage rapide SMART TV

- * L'image affichée peut être différente de celle de votre téléviseur.
- * L'image affichée sur un ordinateur ou un téléphone portable peut être différente selon le système d'exploitation.
- * La position des icônes d'application peut varier sur la plateforme selon la version du logiciel que vous utilisez.

Paramètre Réseau

- 1 Appuyez sur le bouton  (**Paramètres**) de la télécommande pour accéder au menu Paramètres. Mettez l'icône  [Tous les paramètres] en surbrillance et sélectionnez-la en appuyant sur la  **Molette(OK)** de la télécommande.



- 2 Sélectionnez [Connexion] → [Connexion filaire (Ethernet)] ou [Connexion Wi-Fi].



- 3 Le périphérique essaye automatiquement de se connecter au réseau disponible (prioritairement au réseau filaire). Lorsque vous sélectionnez [Connexion Wi-Fi], la liste des réseaux s'affiche à l'écran. Sélectionnez le réseau que vous souhaitez utiliser.



- 4 Une fois la connexion effectuée, la mention "[Connecté à Internet]" s'affiche à l'écran.






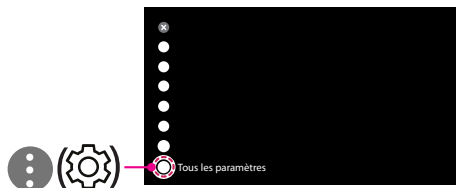
Vous pouvez vérifier l'état de la connexion dans les [Paramètres Wi-Fi avancés].



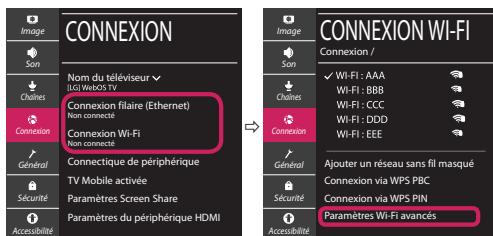
Pour connecter un routeur AP sans fil doté du symbole , vous devez saisir une clé de sécurité.

Dépannage des problèmes de réseau

- 1 Appuyez sur le bouton  (**Paramètres**) de la télécommande pour accéder au menu Paramètres. Mettez l'icône  [Tous les paramètres] en surbrillance et sélectionnez-la en appuyant sur la  **Molette(OK)** de la télécommande.



- 2 Sélectionnez [Connexion] → [Connexion filaire (Ethernet)] ou [Connexion Wi-Fi] → [Paramètres Wi-Fi avancés].



Suivez les instructions ci-dessous en fonction de l'état de votre réseau.

Vérifiez l'état de la TV ou du routeur.



Lorsque X apparaît à côté du téléviseur:

- 1 Vérifiez l'état de la connexion de la TV ou du point d'accès (routeur).
- 2 Allumez puis éteignez la TV ou le point d'accès (routeur).
- 3 Si vous utilisez une adresse IP statique, saisissez-la directement.
- 4 Contactez votre fournisseur de services Internet ou le fabricant de votre routeur AP.

Vérifiez l'état du routeur ou contactez votre fournisseur de services Internet.



Lorsque X apparaît à côté de la passerelle:

- 1 Débranchez le cordon d'alimentation du point d'accès (routeur) patientez 5 secondes, puis rebranchez-le.
- 2 Initialisez (Réglages usine) le point d'accès (routeur).
- 3 Contactez votre fournisseur de services Internet ou le fabricant de votre routeur AP.



Lorsque X apparaît à côté de DNS:




- 1 Débranchez le cordon d'alimentation du point d'accès (routeur) patientez 5 secondes, puis rebranchez-le.
- 2 Initialisez (Réglages usine) le point d'accès (routeur).
- 3 Vérifiez que l'adresse MAC de votre TV/du routeur a bien été enregistrée auprès de votre fournisseur de services Internet. (L'adresse MAC est inscrite sur le panneau de droite de la fenêtre de l'état du réseau et doit avoir été enregistrée auprès de votre fournisseur de services Internet.)
- 4 Consultez le site Web du fabricant de votre routeur pour savoir si votre routeur bénéficie de la dernière version du micrologiciel.

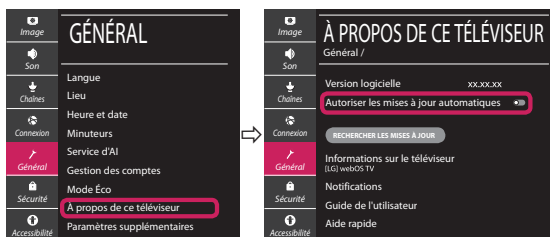
Connexion SmartShare pour smartphone

- 1 Vérifiez que la fonction Wi-Fi est activée sur votre smartphone. Pour utiliser SmartShare, les deux périphériques doivent être connectés au même réseau local.
- 2 Installez/exécutez l'application de partage de contenus sur votre smartphone (fonction LG TV Plus sur les téléphones LG).
- 3 Autorisez le partage de fichiers avec d'autres périphériques sur votre smartphone.
- 4 Sélectionnez le type de fichier que vous souhaitez lire (films, fichiers audio ou photos).
- 5 Sélectionnez un film, une musique ou une photo pour diffuser le fichier sur votre téléviseur.
- 6 Lancez la lecture du fichier multimédia sur votre téléviseur.

Mise à jour du micrologiciel de la TV

* Si le téléviseur est mis sous tension pour la première fois depuis son expédition depuis l'usine, l'initialisation peut prendre quelques minutes.

- 1  (**Paramètres**) →  [Tous les paramètres] →  [Général] → [À propos de ce téléviseur] → [Rechercher les mises à jour]
- 2 Vous pouvez vérifier la version du logiciel et la mettre à jour.
Si vous choisissez l'option "[Autoriser les mises à jour automatiques]", les mises à jour seront effectuées automatiquement.






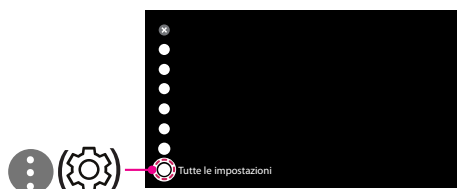
Veillez appeler le service clientèle de LG en cas de problème.

SMART TV - Guida alla configurazione rapida

- * L'immagine mostrata può risultare differente rispetto alla TV in uso.
- * L'immagine mostrata su un PC o su un cellulare può variare a seconda del sistema operativo.
- * A seconda della versione del software, la posizione dell'icona App può variare sulla piattaforma.

Impostazione Rete

- 1 Premere il pulsante  (**Impostazioni**) sul telecomando per accedere al menu delle impostazioni. Evidenziare l'icona  [Tutte le impostazioni] e selezionarla premendo il pulsante la  **Rotella (OK)** sul telecomando.



- 2 Selezionare [Connessione] → [Connessione cablata (Ethernet)] o [Connessione Wi-Fi].



- 4 Al termine della connessione, viene visualizzato il messaggio "[Connesso a Internet]".




È possibile verificare lo stato della connessione in [Impostazioni Wi-Fi avanzate].






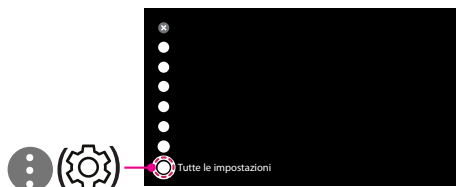
- 3 Il dispositivo tenta automaticamente la connessione alla rete disponibile (prima alla rete cablata).
Quando si seleziona la [Connessione Wi-Fi], viene visualizzato l'elenco delle reti disponibili. Scegliere la rete che si desidera utilizzare.



Per l'AP wireless (router) che presenta il simbolo , è necessario immettere la chiave di protezione.

Risoluzione dei problemi relativi alla rete

- 1 Premere il pulsante  (**Impostazioni**) sul telecomando per accedere al menu delle impostazioni. Evidenziare l'icona  [Tutte le impostazioni] e selezionarla premendo il pulsante la  **Rotella (OK)** sul telecomando.



- 2 Selezionare [Connessione] → [Connessione cablata (Ethernet)] o [Connessione Wi-Fi] → [Impostazioni Wi-Fi avanzate].



Attenersi alle istruzioni riportate di seguito relative allo stato della rete.

Controllare il TV o l'AP (router).



Se appare una X accanto al TV:

- 1 Verificare lo stato della connessione del TV, AP (Router).
- 2 Spegnere e accendere il TV, AP (Router).
- 3 Se si utilizza un IP statico, immetterlo direttamente.
- 4 Contattare il provider di servizi Internet o le società dell'AP (Router).

Controllare il router oppure consultare il proprio provider di servizi Internet.



Se appare una X accanto al Gateway:

- 1 Scollegare il cavo di alimentazione dell'AP (router) e provare a connettersi nuovamente dopo 5 secondi.
- 2 Inizializzare (Reset) l'AP (Router).
- 3 Contattare il provider di servizi Internet o le società dell'AP (Router).



Se appare una X accanto alla DNS:

- 1 Scollegare il cavo di alimentazione dell'AP (router) e provare a connettersi nuovamente dopo 5 secondi.
- 2 Inizializzare (Reset) l'AP (Router).
- 3 Verificare che l'indirizzo MAC della TV o del router sia registrato presso il proprio provider di servizi Internet. (L'indirizzo MAC visualizzato nel riquadro di destra della finestra dello stato della rete deve essere registrato presso il proprio provider di servizi Internet.)
- 4 Controllare il sito Web del produttore per assicurarsi che sul router sia installata la versione più recente del firmware.

Connessione SmartShare allo smartphone

- 1 Verificare che sullo smartphone sia attivato il Wi-Fi. Per utilizzare SmartShare, entrambi i dispositivi si devono trovare sulla stessa rete locale.
- 2 Sullo smartphone, installare/eseguire l'applicazione per la condivisione dei contenuti (sui cellulari LG tale applicazione si chiama LG TV Plus).
- 3 Consentire allo smartphone di condividere file di contenuto con altri dispositivi.
- 4 Selezionare il tipo di file che si desidera riprodurre (filmato, audio o foto).
- 5 Selezionare un file di filmato, musica o foto da riprodurre sul TV.
- 6 Riprodurre il file multimediale e visualizzarlo sul TV.

Aggiornamento firmware TV

* Se il televisore viene acceso per la prima volta dopo essere stato spedito dalla fabbrica, l'inizializzazione potrebbe richiedere alcuni minuti.

- 1 **(Impostazioni)** → **(Tutte le impostazioni)** → **(Generale)** → **[Informazioni sulla TV]** → **[CONTROLLA AGGIORNAMENTI]**
- 2 È possibile controllare la versione del software e aggiornarla.
Se si seleziona l'opzione "[Consentire gli aggiornamenti automatici]" il software viene aggiornato automaticamente.






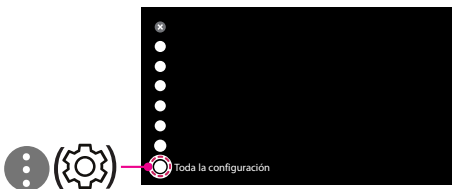
Chiamare il servizio clienti LG se si verificano problemi.

Guía de instalación rápida de SMART TV

- * La imagen mostrada puede ser diferente a la que aparece en la TV.
- * La imagen mostrada en un PC o teléfono móvil puede variar en función del SO (sistema operativo).
- * Las posiciones de los iconos de las aplicaciones pueden variar en la plataforma, dependiendo de la versión del software.

CONFIGURACIÓN DE RED

- 1 Pulse el botón  (**Configuración**) del mando a distancia para acceder al menú de configuración. Resalte el icono  [Toda la configuración] selecciónelo pulsando el botón  **Rueda (OK)** del mando a distancia.



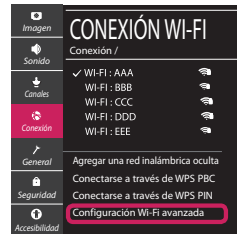
- 2 Seleccione [Conexión] → [Conexión cableada (Ethernet)] o [Conexión Wi-Fi].



- 4 Si la conexión tiene éxito, se muestra el estado "[Conectado a Internet]".




Puede comprobar el estado de la conexión en [Configuración Wi-Fi avanzada].






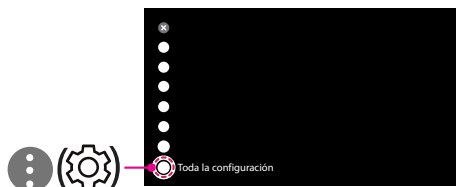
- 3 El dispositivo intenta conectarse automáticamente a la red disponible (a la red con cables primero). Cuando seleccione la [Conexión Wi-Fi], se mostrará la lista de Conexiones disponibles. Seleccione la red que desea utilizar.



Para los AP (routers) inalámbricos que tienen el símbolo , debe introducir la clave de seguridad.

Solución de problemas de red

- 1 Pulse el botón  (**Configuración**) del mando a distancia para acceder al menú de configuración. Resalte el icono  [Toda la configuración] selecciónelo pulsando el botón  **Rueda (OK)** del mando a distancia.



- 2 Seleccione [Conexión] → [Conexión cableada (Ethernet)] o [Conexión Wi-Fi] → [Configuración Wi-Fi avanzada].



Siga las instrucciones indicadas a continuación que establecen el estado de la red.

Compruebe la TV o el AP (router).



Si aparece una X al lado de la TV:

- 1 Compruebe el estado de la conexión del televisor y el AP (router).
- 2 Apague y encienda el televisor y el AP (router).
- 3 Si utiliza una IP estática, introdúzcala.
- 4 Póngase en contacto con su proveedor de Internet o del AP (router).

Compruebe el router o consulte con su proveedor de servicios de Internet.



Si aparece una X al lado de la puerta de enlace:

- 1 Desenchufe el cable de alimentación del AP (router) e intente conectar de nuevo cuando transcurran 5 segundos.
- 2 Inicialice (Reajuste) el AP (router).
- 3 Póngase en contacto con su proveedor de Internet o del AP (router).



Si aparece una X al lado de DNS:




- 1 Desenchufe el cable de alimentación del AP (router) e intente conectar de nuevo cuando transcurran 5 segundos.
- 2 Inicialice (Reajuste) el AP (router).
- 3 Compruebe que la dirección MAC de la TV/ router está registrada con su proveedor de servicios de Internet. (La dirección MAC mostrada en el panel derecho de la ventana de estado de red se debe registrar con su proveedor de servicios de Internet.)
- 4 Compruebe el sitio web del fabricante del router para asegurarse de que su router tiene la versión más reciente de firmware instalada.

Conexión mediante Smartshare con un Smartphone

- 1 Compruebe que la red Wi-Fi está habilitada en su teléfono inteligente. Para usar SmartShare, ambos dispositivos deben estar conectados a la misma red local.
- 2 Instale/ejecute la aplicación de contenido compartido en su teléfono inteligente (denominada LG TV Plus en los teléfonos LG).
- 3 Habilite su teléfono inteligente para compartir archivos de contenido con otros dispositivos.
- 4 Seleccione el tipo de archivo que desea reproducir (película, audio o foto).
- 5 Seleccione un archivo de película, música o foto para reproducirlo en la TV.
- 6 Reproduzca el archivo multimedia para verlo y disfrutarlo en la TV.

Actualización del firmware de la TV

* La primera vez que se encienda la TV tras su envío, puede tardar unos minutos en iniciarse.

- 1  (**Configuración**) →  [Toda la configuración] →  [General] → [Acerca de esta TV] → [BUSCAR ACTUALIZACIONES]
- 2 Puede comprobar la versión de software y actualizarla.
Si marca la opción "[Permitir actualizaciones automáticas]", el software se actualizará automáticamente.






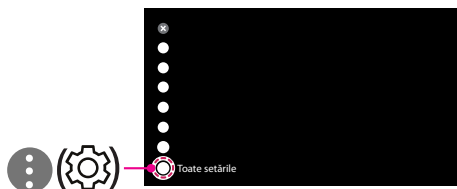
Llame al centro de atención al cliente de LG si experimenta algún problema.

Ghid rapid de instalare SMART TV

- * Imaginea ilustrată poate fi diferită de televizorul dvs.
- * Imaginea ilustrată pe un PC sau pe un telefon mobil poate varia în funcție de SO (Sistemul de Operare).
- * Pozițiile pictogramei aplicației pot varia pe platformă, în funcție de versiunea de software.

Setări pentru rețea

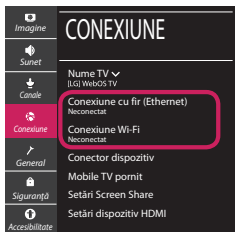
- 1 Apăsați  (**Setări**) de pe telecomandă pentru a accesa meniul de setări. Evidențiați pictograma  [Toate setările] și selectați apăsând butonul  **Disc (OK)** de pe telecomandă.



- 4 În cazul în care conexiunea se realizează cu succes, este afișată rețeaua „[Conectat la internet]”.



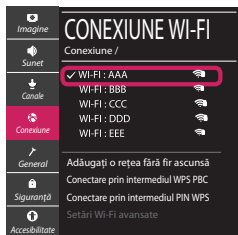
- 2 Selectați [Conexiune] → [Conexiune cu fir (Ethernet)] sau [Conexiune Wi-Fi].




Puteți verifica starea conexiunii în [Setări Wi-Fi avansate].






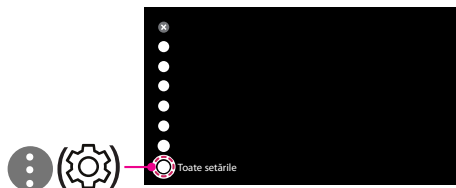
- 3 Dispozitivul încercă automat să se conecteze la rețeaua disponibilă (mai întâi la rețeaua cu fir). Când selectați [Conexiune Wi-Fi], este afișată lista de rețele disponibilă. Alegeți rețeaua pe care doriți să o utilizați.



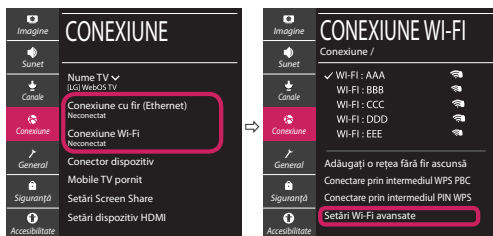
Pentru punctul de acces fără fir (router) care are simbolul , trebuie să introduceți cheia de securitate.

Depanarea problemelor de rețea

- 1 Apăsați  (**Setări**) de pe telecomandă pentru a accesa meniul de setări. Evidențiați pictograma  (**[Toate setările]**) și selectați apăsând butonul  (**Disc (OK)**) de pe telecomandă.



- 2 Selectați [Conexiune] → [Conexiune cu fir (Ethernet)] sau [Conexiune Wi-Fi] → [Setări Wi-Fi avansate].



Urmați instrucțiunile de mai jos care sunt corelate cu starea rețelei dvs.

Verificați televizorul sau punctul de acces (router).



Când X apare în dreptul televizorului:

- 1 Verificați starea conexiunii televizorului, punctul de acces (router).
- 2 Oprii și porniți televizorul, punctul de acces (router).
- 3 Dacă utilizați un IP static, introduceți IP-ul direct.
- 4 Contactați furnizorul de servicii de internet sau compania pentru punctul de acces (router).

Verificați punctul de acces (router) sau consultați furnizorul dvs. pentru servicii de internet.



Când X apare în dreptul Gateway:

- 1 Scoateți din priză cablul de alimentare al punctului de acces (router) și încercați conectarea după 5 secunde.
- 2 Inițializați (resetați) punctul de acces (router).
- 3 Contactați furnizorul de servicii de internet sau compania pentru punctul de acces (router).



Când X apare în dreptul DNS:




- 1 Scoateți din priză cablul de alimentare al punctului de acces (router) și încercați conectarea după 5 secunde.
- 2 Inițializați (resetați) punctul de acces (router).
- 3 Verificați ca adresa MAC a televizorului/punctului de acces (router) să fie înregistrată la furnizorul dvs. de servicii de internet. (Adresa MAC afișată pe panoul din dreapta al ferestrei cu starea rețelei trebuie să fie înregistrată la furnizorul de servicii de internet.)
- 4 Verificați site-ul web al producătorului punctului de acces (router) pentru a vă asigura că routerul dvs. are cea mai recentă versiune instalată.

Conectarea SmartShare la smartphone

- 1 Asigurați-vă că funcția Wi-Fi este activată pe smartphone-ul dvs. Pentru a utiliza SmartShare, ambele dispozitive trebuie să fie conectate la aceeași rețea locală.
- 2 Instalați/rulați aplicația pentru partajare de conținut pe smartphone (Se numește LG TV Plus pe telefoanele LG).
- 3 Activați smartphone-ul pentru a partaja fișiere cu diferite conținuturi cu alte dispozitive.
- 4 Selectați tipul de fișier pe care doriți să-l redați (video, audio sau fotografii).
- 5 Selectați fișierul video, de muzică sau fotografii care va fi redat pe televizor.
- 6 Redați fișierul media pentru a-l vizualiza și a vă bucura de el pe televizor.

Actualizarea firmware-ului televizorului

* Dacă televizorul este pornit pentru prima dată după livrarea din fabrică, inițializarea acestuia poate dura câteva minute.

- 1  (**Setări**) →  [Toate setările] →  [General] → [Despre acest TV] → [VERIFICAȚI ACTUALIZĂRILE]
- 2 După verificarea versiunii software-ului, actualizați-l.
Dacă bifați „Permite actualizările automate”, puteți actualiza software-ul automat.



Apelați centrul de service pentru clienți LG dacă întâmpinați probleme.